

# Vecindario, Amistades y Familias

**Cómo puede identificar y ayudar a mujeres que corren riesgo de ser víctimas de abusos**

*¿Está preocupada/o porque cree que alguien que conoce sufre abusos o maltrato, pero no sabe qué hacer? Este folleto describe las señales de abuso y los pasos que usted puede seguir para ayudar.*

*Vecindarios, Amistades y Familias es una campaña para tomar conciencia sobre las señales de abuso contra la mujer. De esta forma, las personas cercanas a la mujer en peligro o al agresor podrán ayudar.*

*Todos tenemos una función que cumplir en la prevención de la violencia contra la mujer. Puede ponerse en contacto con organizaciones en su comunidad que ayudan a mujeres víctimas de abuso y con las organizaciones que ayudan a los agresores.*

*Esta campaña es una asociación entre el gobierno de Ontario, la Dirección de Mujeres de Ontario (Ontario Women's Directorate) y el Panel de Expertos para Vecindarios, Amistades y Familias llevada adelante a través del Centro de investigación y educación sobre la violencia contra las mujeres y niños (Centre for Research and Education on Violence Against Women and Children).*



## Las señales del abuso

Es posible que sospeche que una vecina, amiga o familiar es víctima de violencia, pero no sabe qué hacer o cómo hablar sobre el asunto. Tal vez le preocupe que pueda empeorar la situación, o que es lo que debería hacer. Usted puede ayudar, al entender las señales y los riesgos del abuso.

**Si reconoce algunas de estas señales de abuso, es probable que sea hora de hacer algo:**

Él la humilla  
 Él habla siempre y domina la conversación  
 Él la controla todo el tiempo, hasta en el trabajo  
 Él trata de sugerir que él es la víctima y actúa como deprimido  
 Él trata de mantenerla lejos de usted  
 Él actúa como si ella fuera de su propiedad  
 Él miente para parecer ser bueno o exagera sus buenas cualidades  
 Él actúa como si fuera superior y más valioso que las demás personas en su casa

Ella pide disculpas y se excusa por el comportamiento de él, o ella se pone agresiva y se enoja  
 Ella se pone nerviosa al hablar cuando él está presente  
 Ella parece enfermarse más a menudo y falta al trabajo  
 Ella trata de cubrir sus moretones  
 Ella busca excusas de último minuto para explicar por qué no puede encontrarse con usted o trata de evitar encontrarse con usted en la calle  
 Ella parece estar triste, sola, distante y tener miedo  
 Ella consume más drogas o alcohol para sobrellevar la situación

*(Si bien las relaciones de violencia suelen ocurrir en relaciones heterosexuales, también pasan en relaciones homosexuales. Las sugerencias en este folleto se aplican igualmente.)*

## Las señales de alto riesgo

**El peligro puede ser mayor si:**

Él tiene acceso a ella y a sus hijas/os  
 Él tiene acceso a armas  
 Él tiene antecedentes de abuso con ella o con otras personas  
 Él ha amenazado con lastimarla o matarla si ella lo deja: Él le dice "Si no eres mía, no serás de nadie"  
 Él la amenaza con lastimar a sus hijas/os, mascotas o dañar sus bienes  
 Él la ha amenazado con que se va a suicidar  
 Él le ha pegado o la ha ahorcado  
 Él está pasando por cambios importantes en su vida (por ej. separación, depresión)  
 Él está convencido de que ella sale con otra persona

Ella se acaba de separar o planea dejarlo  
 Ella teme por su vida y por la seguridad de sus hijas/os o no puede ver el riesgo  
 Ella está luchando por conseguir la custodia de sus hijos o tiene hijas/os de una relación anterior  
 Ella tiene otra pareja

Él le echa la culpa a ella por echar a perder su vida  
 Él no busca ayuda  
 Él la vigila, escucha sus conversaciones telefónicas, lee sus correos electrónicos y la sigue  
 A él le cuesta mantener un trabajo  
 Él consume drogas o alcohol todos los días  
 Él no respeta la ley

Ella tiene lesiones inexplicables  
 Ella no tiene acceso a un teléfono  
 Ella tiene otros obstáculos (por ej. ella no habla inglés, todavía no es residente legal en Canadá, o vive en una zona alejada)  
 Ella no tiene amigos/as ni familiares

*Las estadísticas indican que las mujeres que tienen menos de 25 de años, las mujeres con incapacidades, las mujeres indígenas y las mujeres que viven en una relación de unión libre corren mayor riesgo de ser víctimas de abuso o maltrato. (Statistics Canada: Family Violence in Canada. A Statistical Profile 2005)*

**Estas son algunas formas de ayuda cuando usted reconozca las señales de abuso:**

- Háblele sobre lo que usted ve y asegúrele que está preocupada/o. Dígale que le cree y que no es su culpa.
- Anímela a que no enfrente a su pareja si piensa dejarlo. Debe proteger su seguridad.
- Ofrézcale cuidar a sus hijos para que pueda buscar ayuda.
- Ofrézcale su casa para la seguridad de ella, de sus hijos y mascotas. Si acepta, no permita que el agresor entre en su casa.
- Anímela a preparar una pequeña bolsa con artículos importantes y guárdela en su casa en caso de que ella la necesite.
- Sepa que usted o ella pueden llamar a la línea de ayuda para víctimas de violencia, a una casa de acogida local para mujeres, o en caso de emergencia, a la policía.

**Si ella niega el abuso:**

- Asegúrele que ella pueda hablar con usted en cualquier momento.
- No se enoje ni se frustre por las decisiones que tome. Es importante entender que ella puede tener miedo o no puede estar lista para dar el siguiente paso.
- Trate de entender por qué ella puede estar teniendo dificultades para pedir ayuda. Puede que se sienta avergonzada.
- Ofrézcale acompañarla si necesita más información o ayuda.
- Si ella tiene hijas/os, hágale saber que usted está preocupada por la seguridad de ella y la de sus hijas/os y de su bienestar emocional. Puede que esté más dispuesta a reconocer su situación si reconoce que sus hijas/os pueden estar en peligro también.

**Tal vez no esté seguro si debe o no ayudar:**

| Puntos de preocupación  | Puntos a considerar   |
|---|---|
| Cree que usted no debería meterse   | Puede ser una cuestión de vida o muerte. La violencia es un problema que nos incumbe a todos/as |
| No sabe qué decir   | Decir que le importa y que está preocupado/a es un buen comienzo                                |
| Puede agravar la situación  | No hacer nada podría empeorar la situación  |
| No es suficientemente grave para involucrar a la policía                      | La policía está capacitada para responder y usar otros recursos                                 |
| Tiene miedo que el agresor termine siendo violento con usted y con su familia | Hable con ella sola. Infórmele a la policía si usted recibe amenazas                            |

| Puntos de preocupación   | Puntos a considerar   |
|--|---|
| Usted piensa que ella no quiere irse verdaderamente porque sigue volviendo | Puede que ella no cuente con el apoyo que necesite            |
| Tiene miedo que ella se enoje con usted                                    | A lo mejor, pero ella sabrá que se preocupa por ella          |
| Cree que tanto ella como él son sus amigos                                 | Una amiga está sufriendo abusos y vive con miedo              |
| Cree que si ella quisiera ayuda, la pediría                                | Puede que ella tenga mucho miedo y vergüenza para pedir ayuda |
| Piensa que es un asunto privado  | No lo es cuando alguien está siendo lastimado                 |

**Siempre protéjase. No interrumpa una agresión. Llame a la policía en caso de emergencia. Todos podemos hacer algo para prevenir la violencia contra la mujer.**

La línea de ayuda para mujeres víctimas de violencia **1-866-863-0511** ofrece servicio las 24 horas, y la línea TTY de Ontario **1-866-863-7868** es para situaciones de crisis al servicio de mujeres víctimas de violencia. El servicio es anónimo y confidencial y se ofrece en 154 idiomas.

El personal de la línea de ayuda lo podrá asistir para ayudar a la víctima o al agresor. Hablarán sobre las señales del abuso que usted haya visto y le darán consejos prácticos para poder ayudar.

Para más información sobre los servicios de la línea de ayuda para víctimas de violencia, visite: [www.awhl.org](http://www.awhl.org)  
En caso de emergencia, llame a la policía local.

*La mayoría de los residentes de Ontario sienten una responsabilidad personal de reducir la violencia contra la mujer. Reconocerlo es el primer paso. Tome las señales de advertencia en serio. Para más información visite: [www.neighboursfriendsandfamilies.on.ca](http://www.neighboursfriendsandfamilies.on.ca)*

*Para solicitar servicios en francés, comuníquese con Femaide al **1-877-336-2433** (línea gratuita). La línea de ayuda para mujeres sordas o con dificultades auditivas es **1-866-860-7082**. Ambas líneas son confidenciales.*

*Para más información acerca de los servicios que brinda Femaide visite: [www.briserlesilence.ca](http://www.briserlesilence.ca)*